



## Інформаційний бюллетень для біженців з України

### Працевлаштування в Нижній Саксонії/в Німеччині

У цьому інформаційному бюллетені Ви можете знайти важливу інформацію щодо працевлаштування в Нижній Саксонії і Німеччині, а також інші пропозиції допомоги. Ви можете отримати додаткову інформацію за наступними посиланнями або загальну інформацію за посиланням:

↗ [www.germany4ukraine.de/hilfeportal-de/arbeit-und-soziales](http://www.germany4ukraine.de/hilfeportal-de/arbeit-und-soziales)



SCAN ME

#### 1. Чи можу я працювати в Нижній Саксонії/в Німеччині?

Так! Як тільки Ви отримаєте дозвіл на проживання або тимчасове посвідчення („Fiktionsbescheinigung“) про право на проживання відповідно до § 24 Закону про проживання, то Ви можете працювати. Ваше тимчасове посвідчення, а пізніше й дозвіл на проживання повинен містити запис «Працевлаштування дозволено». Це документ засвідчує Ваше право на роботу, а також дозволяє займатися підприємницькою діяльністю.

↗ [www.bmas.de/DE/Europa-und-die-Welt/Europa/Ukraine/FAQ-UA/faq-art-ua.html](http://www.bmas.de/DE/Europa-und-die-Welt/Europa/Ukraine/FAQ-UA/faq-art-ua.html)



SCAN ME

#### 2. Чи мені необхідно підтверджувати професійну кваліфікацію, для того щоб працювати?

Вам необхідно пройти процедуру визнання Вашої професійної кваліфікації тільки у тому випадку, якщо Ви хочете працювати за регламентованою професією (наприклад, лікарем/лікаркою, вчителем/вчителькою). Підтвердження кваліфікації у нерегламентованих професіях значно збільшує Ваші шанси знайти роботу, яка відповідає Вашій кваліфікації.

↗ [www.anerkennung-in-deutschland.de](http://www.anerkennung-in-deutschland.de)



SCAN ME

↗ [www.netzwerk-iq.de/en/](http://www.netzwerk-iq.de/en/)



SCAN ME

#### 3. До кого мені звертатися, якщо я шукаю роботу?

Місцеве агентство з працевлаштування, а з 1.06.2022 місцевий центр зайнятості консультує та надає допомогу, якщо Ви хочете знайти роботу чи навчатися, хочете відвідати курси підвищення кваліфікації, підтвердити Вашу кваліфікацію або вивчити німецьку мову. Агентство з працевлаштування і центр зайнятості консультує і надає Вам допомогу в пошуку роботи безкоштовно.

За цим посиланням Ви можете знайти відділення агентства з працевлаштування або центру зайнятості у Вашому місті:

↗ [www.web.arbeitsagentur.de/portal/metasuche/suche/dienststellen](http://www.web.arbeitsagentur.de/portal/metasuche/suche/dienststellen)



SCAN ME

Окрім того, Ви можете знайти додаткову інформацію (кількома мовами) щодо працевлаштування та щодо допомоги для інтеграції в німецький ринок праці за посиланням:

↗ [www.arbeitsagentur.de/ua/ua/ukraine](http://www.arbeitsagentur.de/ua/ua/ukraine)



SCAN ME

Ви також можете отримати інформацію щодо працевлаштування і навчання, зателефонувавши на гарячу лінію агентства з працевлаштування. Гаряча лінія доступна за номером:

☎ 0911 / 178 - 7915



#### 4. Які права я маю як працівник?

Ви маєте право на укладення письмового трудового договору. У випадку укладення договору в усній формі Ви маєте всі трудові права. Не підписуйте нічого, що Ви не розумієте. Ознайомтеся зі своїми правами і обов'язками перед тим, як розпочати трудову діяльність. Не погоджуйтесь на роботу, на якій не дотримуються Ваших трудових прав.

Тривалість робочого дня при повному робочому дні становить 8 годин. Тільки у деяких випадках можна працювати до 10 годин на день. Завжди записуйте свій робочий час.

Вступивши у трудові відносини, Ви маєте право на соціальне страхування. Якщо Ви ще не працюєте, Ви також маєте право на соціальну допомогу.

На даний час мінімальна заробітна плата в Німеччині складає 9,82 євро в годину. З 1.07.2022 мінімальна заробітна плата становитиме 10,54 євро, а з 1.10.2022 – 12 євро в годину. В багатьох галузях існують вищі мінімальні зарплати (наприклад, у сфері прибирання чи в будівництві).

↗ <https://www.faire-integration.de/en/>



SCAN ME

↗ [www.beratungsstelle.mobi](http://www.beratungsstelle.mobi)



SCAN ME

#### 5. Як мені знайти відповідний мовний курс? Як я можу подати заявку на мовний курс?

Ви маєте можливість відвідувати державні мовні курси. Отримавши дозвіл на проживання відповідно до § 24 Закону про проживання, Ви можете бути зараховані на інтеграційний курс Федерального управління з міграції та біженців (BAMF). Курси є для Вас безкоштовними. Також доступні курси, які забезпечують догляд за дітьми під час відвідування курсів.

↗ <https://www.bamf.de/DE/Themen/AsylFluechtlingschutz/ResettlementRelocation/InformationenEinreiseUkraine/InformationenEinreiseUkraineUKR/Integrationsangebote/integrationsangebote-ukr-node.html>



SCAN ME

Агентство з працевлаштування або центр зайнятості проконсультує Вас щодо мовних курсів (див. питання 3).

#### Важливо: Будьте також обережними!

На даний час існує загроза, що жінки і діти, які залишили Україну, ризикують стати жертвами торгівлі людьми та експлуатації. При розгляді пропозиції на роботу або при укладанні трудових відносин переконайтесь, що Ваші трудові права будуть дотримані. Майте на увазі, що багато людей пропонують допомогу, але не всі є тими, за кого вони себе видають. У разі виникнення сумнівів, будь ласка, негайно звертайтесь до поліції або офіційних органів.

#### Додаткова інформація щодо працевлаштування та інших питань за посиланнями:

↗ [www.germany4ukraine.de](http://www.germany4ukraine.de) // ↗ [www.niedersachsen.de/ukraine](http://www.niedersachsen.de/ukraine)

↗ [www.bmas.bund.de](http://www.bmas.bund.de) // ↗ [www.bmi.bund.de](http://www.bmi.bund.de) // ↗ [www.bamf.de](http://www.bamf.de)

↗ [www.arbeitsagentur.de/ukraine](http://www.arbeitsagentur.de/ukraine) // ↗ [www.auswaertiges-amt.de/de/service/UKR](http://www.auswaertiges-amt.de/de/service/UKR)